Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	MINI
CLUB 2	Dzos Volants	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	16.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	19:51
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN108		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1494	AYER Denis	
Official scorer / Marqueur	3207	CRAUSAZ Florine	
Referee 1 / Arbitre 1	2886	PECLARD Hugo	
Referee 2 / Arbitre 2	1849	GROGNUZ Thierry	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	14	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aumont Loggers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BOUTE Flavian				3695
20	A	WAEBER Noah				3697
1	G	MARCHAND Nolan	X	X	X	4004
	G					
66		DECOTTERD Léane				16748
91		SANSONNENS Lorie				3806
19		SANSONNENS Lionel				3696
6		COTTENS Léonie				16765
21		CHANEZ Aurélien				3900
36		ROQUE DOS SANTOS André				3885
86		Bersier Noé				RLH
22		WAEBER Mandy				4003
7		DECOTTERD Quentin				4035
96		ALVES LIMA Joao Pedro				16778

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1354

BERCHIER Maxime

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:32	77	36	1				
05:45	20	7	2				
06:36	36		3				
10:15	77	22	4				
11:47	36	77	5				
22:54	77	36	6				
24:14	77	66	7				
26:43	77	91	8				
28:38	20	86	9				
32:35	77	36	10				
35:34	77	20	11				
38:57	77	86	12				
43:20	77	36	13				
43:34	36	77	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	LAMBERT Yan				3814
25	A	BERGER Loris				3813
68	G	BAUDIN Noah	X	X	X	3945
	G					
37		CHASSOT Loïc				3812
18		BERGER Alexis				3809
36		SAVARY Alexandre				3621
43		CHASSOT Esteban				3576
42		SCHOEPFER Hugo				3946
94		SOTTAZ Manon				3943
76		CHAVAILLAZ Roman				3840
74		MARMY Yves				3944
11		BERGER Nolhan				16710
64		DUC Noham				16708
52		LENWEITER Hugo				16712

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2449

SCHINDELHOLZ Romain

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:49	43		1				
18:16	25	11	2				
25:40	43	18	3				
27:34	25	37	4				
28:59	64		5				
30:36	25	43	6				
37:19	43		7				
				TOTAL			7
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:06	43	2	10:15	C1
TOTAL			2 min	